

7 推薦状

(英文推薦状の例1)

Aichi Prefectural
Reiwa Senior High School

68 Joboku, Morowa,
Togo-cho, Aichi-gun,
AICHI, 470-0151
JAPAN

September 10, 20YY

To whom it may concern,

Hanako TANAKA was a student in my homeroom class in the year 20XX-YY, in her third year at Reiwa Senior High School. I was also her English teacher. Hanako was a creative student who showed great enthusiasm in my class, especially in oral activities, and was always willing to actively share her ideas with her classmates.

Hanako had many friends in her homeroom class, as well as in her extra-curricular activities such as movie club. She was the leader of the movie club, organizing the weekly activities of watching and critiquing Japanese and American movies.

Hanako was, at that time, a very considerate person, who was always there to help people when they were in trouble. I also found her to be a very pleasant student, who always showed respect towards her teachers. I would be very happy to recommend Hanako TANAKA as a candidate for your school.

Yours sincerely,

Sayuri Nagoya

Sayuri NAGOYA

(英文推薦状の例2)

September 10, 20YY

Letter of Recommendation

(Mr. Taro YAMADA)

Dear Madam/Sir who is concerned,

It gives me great pleasure to write a reference on behalf of Mr. Taro YAMADA in support of his application for study at _____ University. Mr. YAMADA graduated from Aichi Prefectural Reiwa Senior High School, where I work as a chemistry teacher. He was enrolled in my homeroom class in the year 20XX-YY. In that class he was one of the most hard-working students and was full of curiosity. His English ability is also outstanding, as is evident in his score report.

Mr. YAMADA's strengths were not only his language proficiency but also his cultural sensitivity. He moved from China to Japan at the age of 13. In Japanese society and school, where most of the population is Japanese, one could have predicted that his adaptation to his new life would have been difficult. However, he was not only successful in integrating himself in Japanese culture, but he was able to bring a fresh perspective into many of our classes. During his time in Japan, he became interested in technology and decided to pursue further study in the field of physics, hoping to make full use of his language skills and cultural orientation.

His experience has given him enough proficiency in English to complete the academic study at university in the United States; and besides, the professional instruction in the field of physics he is hoping to receive will, I firmly believe, further his passion and love for the science. All in all, I have no hesitation in giving Mr. Taro YAMADA, a promising youth and future bridge between the United States, China and Japan, my unqualified support.

愛知 次郎

Jiro AICHI

Teacher of Chemistry

Reiwa Senior High School